

Muudatusettepanek 124
James Nicholson
 fraktsiooni ECR nimel

**Seadusandlikest muudatusettepanekutest koosnev
 institutsioonidevaheliste läbirääkimiste mandaat
 Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon**

B7-0079/2013

Otsus institutsioonidevaheliste läbirääkimiste alustamise ja mandaadi kohta seoses ühise põllumajanduspoliitika raames toetuskavade alusel põllumajandustootjatele makstavate otsetoetustega

(COM(2011)0625 – C7-0336/2011 – COM(2012)0552 – C7-0311/2012 – 2011/0280(COD) – 2013/2528(RSP))

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 21

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(21) Seoses eri sektorite järgneva integreerimisega ühtsesse otsemaksete kavasse ja põllumajandustootjatele antud järgneva kohandamisperioodiga on üha keerulisem põhjendada ajaloolistel võrdlussummadel põhinevate hektaripõhise toetuse tasemete märkimisväärsete individuaalsete erinevuste olemasolu. Seepärast peaks otsest sissetulekutoetust jaotama liikmesriikide vahel **õiglasemalt, vähendades seost** ajalooliste võrdlussummadega ning võttes arvesse liidu üldist eelarveolukorda. **Selleks et tagada otsetoetuste võrdsem jaotus, võttes ühtlasi arvesse siiani eksisteerivaid palga- ja sisendkulude erinevusi, tuleks otsetoetuste määra hektari kohta kohandada järk-järgult. Liikmesriigid, kelle otsetoetused on alla 90 % keskmisest, peaksid katma ühe kolmandiku oma praeguse taseme ja kõnealuse taseme vahest. Kõnealust lähendamist peaksid kõik liikmesriigid proportsionaalselt rahastama liidu keskmisest suuremate otsetoetustega. Lisaks peaks kõigil 2019. aastal liikmesriigis või piirkonnas aktiveeritud toetusõigustel olema ühesugune**

(21) Seoses eri sektorite järgneva integreerimisega ühtsesse otsemaksete kavasse ja põllumajandustootjatele antud järgneva kohandamisperioodiga on üha keerulisem põhjendada ajaloolistel võrdlussummadel põhinevate hektaripõhise toetuse tasemete märkimisväärsete individuaalsete erinevuste olemasolu. Seepärast peaks otsest sissetulekutoetust jaotama liikmesriikide vahel **võrdselt, kaotades seose** ajalooliste võrdlussummadega ning võttes arvesse liidu üldist eelarveolukorda **seoses aluslepingu artikli 39 lõikega 2, milles sätestatakse, et ühine põllumajanduspoliitika võtab arvesse erinevusi piirkondade ja mitte liikmesriikide vahel, ning artikli 40 lõiget 2, milles välistatakse põllumajandustootjate diskrimineerimine liidu piires.**

ühikuväärtus pärast kõnealusele väärtusele lähendamist, mis peaks üleminekuperioodil toimuma lineaarselt. Selleks et vältida kahjulikke rahalisi tagajärgi põllumajandustootjatele, peaks liikmesriikidel, kes kasutasid ühtset otsetoetuste kava, eelkõige ajaloolist mudelit olema osaliselt võimalik võtta uue kava esimesel kohaldamisaastal toetusõiguste väärtuse arvutamisel arvesse ajaloolisi tegureid. 2021. aastal algava järgmise mitmeaastase finantsraamistiku üle peetav arutelu peaks olema suunatud ka täieliku ühtlustumise eesmärgile, mis saavutatakse kõnealusel ajavahemikul otsetoetuste võrdse jaotamise abil kogu Euroopa Liidus.

Or. en

6.3.2013

B7-0079/125

Muudatusettepanek 125

James Nicholson

fraktsiooni ECR nimel

**Seadusandlikest muudatusettepanekutest koosnev
institutsioonidevaheliste läbirääkimiste mandaat
Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon**

B7-0079/2013

Otsus institutsioonidevaheliste läbirääkimiste alustamise ja mandaadi kohta seoses ühise põllumajanduspoliitika raames toetuskavade alusel põllumajandustootjatele makstavate otsetoetustega

(COM(2011)0625 – C7-0336/2011 – COM(2012)0552 – C7-0311/2012 – 2011/0280(COD) – 2013/2528(RSP))

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 26

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(26) Üks uue ÜPP eesmärke on keskkonnahoidlikkuse suurendamine otsetoetuste keskkonnasäästlikumaks muutmise kohustusliku komponendiga, mis toetab kogu liidus kohaldatavaid kliimat ja keskkonda säästvaid põllumajandustavasid. Sellega seoses peaksid liikmesriigid kasutama oma otsetoetuste riikliku ülemmäära osa selleks, et maksta lisaks põhitoetusele ka iga-aastast toetust põllumajandustootjate järgitavate kohustuslike põllumajandustavade eest, mille puhul võetakse arvesse eelkõige kliima- ja keskkonnapoliitika eesmärke. Need põllumajandustavad võivad olla lihtsate, üldistatud, mittelepinguliste ja iga-aastaste meetmete kujul, mis lähevad kaugemale nõuetele vastavusest ja on seotud põllumajandusega, nt põllukultuuride mitmekesistamine, püsirohumaa säilitamine, ökoloogilise kasutuseesmärgiga maa-alad. Kõnealuste põllumajandustavade kohustuslik iseloom peaks laienema ka põllumajandustootjatele, kelle põllumajanduslikud majapidamised

välja jäetud

AM\929518ET.doc

PE503.600v01-00

ET

Ühinenud mitmekesisuses

ET

asuvad täielikult või osaliselt NATURA 2000 aladel, mis on hõlmatud nõukogu 21. mai 1992. aasta direktiiviga 92/43/EMÜ (looduslike elupaikade ning loodusliku loomastiku ja taimestiku kaitse kohta) ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. novembri 2009. aasta direktiiviga 2009/147/EÜ (loodusliku linnustiku kaitse kohta), kui kõnealused põllumajandustavad vastavad asjaomastes direktiivides sätestatud eesmärkidele. Põllumajandustootjad, kes vastavad nõukogu 28. juuni 2007. aasta määruses (EÜ) nr 834/2007 (mahepõllumajandusliku tootmise ning mahepõllumajanduslike toodete märgistamise ja määruse (EMÜ) nr 2092/91 kehtetuks tunnistamise kohta) sätestatud tingimustele, peaksid saama kasu keskkonnasäästlikumaks muutmise komponendist ilma täiendavate kohustusteta, võttes arvesse mahepõllumajandussüsteemidest tulenevat üldtunnustatud keskkonnakasu. Kui keskkonnasäästlikumaks muutmise komponenti ei järgita, kohaldatakse karistusi vastavalt määruse (EL) nr [...] [horisontaalne ÜPP määrus] artiklile 65.

Or. en

Muudatusettepanek 126**James Nicholson**

fraktsiooni ECR nimel

**Seadusandlikest muudatusettepanekutest koosnev
institutsioonidevaheliste läbirääkimiste mandaat
Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon****B7-0079/2013**

Otsus institutsioonidevaheliste läbirääkimiste alustamise ja mandaadi kohta seoses ühise põllumajanduspoliitika raames toetuskavade alusel põllumajandustootjatele makstavate otsetoetustega

(COM(2011)0625 – C7-0336/2011 – COM(2012)0552 – C7-0311/2012 – 2011/0280(COD) – 2013/2528(RSP))

Ettepanek võtta vastu määrus**Põhjendus 33***Komisjoni ettepanek*

(33) Liikmesriikidel tuleks lubada kasutada oma otsetoetuste riikliku ülemmäära osa tootmiskohustusega seotud toetuse maksmiseks teatavates sektorites selgelt määratletud juhtudel. Tootmiskohustusega seotud toetusteks kasutatavad vahendid olema piiratud asjakohase tasemega, võimaldades samal ajal sellist toetust anda liikmesriikides või nende konkreetsetes piirkondades, kus teatavaid põllumajandusliku tootmise viise või teatavaid põllumajandussektoreid peetakse majanduslikel, keskkonnaalastel ja/või sotsiaalsel põhjustel eriti tähtsaks ning kus valitseb teatav olukord. Liikmesriikidel tuleks lubada kõnealuseks toetuseks kasutada kuni 5 % oma riiklikust ülemmäärast **või 10 % juhul, kui tootmiskohustusega seotud toetuse tase ületab 5 % vähemalt ühel aastal ajavahemikus 2010–2013. Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel, kui teatavad konkreetset tundlikud vajadused piirkonnas on tõendatud ja pärast komisjoni heakskiitu, saaksid liikmesriigid kasutada rohkem kui 10 % oma kõnealusest ülemmäärast.**

Muudatusettepanek

(33) Liikmesriikidel tuleks lubada kasutada oma otsetoetuste riikliku ülemmäära osa tootmiskohustusega seotud toetuse maksmiseks teatavates sektorites selgelt määratletud juhtudel. Tootmiskohustusega seotud toetusteks kasutatavad vahendid olema piiratud asjakohase tasemega, võimaldades samal ajal sellist toetust anda liikmesriikides või nende konkreetsetes piirkondades, kus teatavaid põllumajandusliku tootmise viise või teatavaid põllumajandussektoreid peetakse majanduslikel, keskkonnaalastel ja/või sotsiaalsel põhjustel eriti tähtsaks ning kus valitseb teatav olukord. Liikmesriikidel tuleks lubada kõnealuseks toetuseks kasutada kuni 5 % oma riiklikust ülemmäärast. Tootmiskohustusega seotud toetust tuleks anda üksnes määral, mis on vajalik praeguse tootmistaseme säilitamise innustamiseks asjaomastes piirkondades, **ning kõnealuse tingimuse järgmise tagamiseks. Komisjonil peaks olema õigus kontrollida tootmistasemeid sektorites ja piirkondades, kus seda toetust rakendatakse, ja vajaduse korral nõudma liikmesriikidelt tootmiskohustusega**

Tootmiskohustusega seotud toetust tuleks anda üksnes määral, mis on vajalik praeguse tootmistaseme säilitamise innustamiseks asjaomastes piirkondades. Kõnealune toetus peaks olema kättesaadav ka põllumajandustootjatele, kes 31. detsembril 2013 omavad määruse (EÜ) nr 1782/2003 ja määruse (EÜ) nr 73/2009 kohaselt jaotatud eritoetusõigusi ja kellel ei ole toetuskõlblikke hektareid toetusõiguste aktiveerimiseks. ***Seoses sellise vabatahtliku tootmiskohustusega seotud toetuse heakskiitmisega, mis ületab 10 % liikmesriigiti määratud iga-aastasest riiklikust ülemmäärast, peaks komisjonil olema täiendavalt õigus võtta vastu rakendusakte ilma määrust (EL) nr 182/2011 kohaldamata.***

seotud otsetoetuste protsendi vähendamist. Kõnealune toetus peaks olema kättesaadav ka põllumajandustootjatele, kes 31. detsembril 2013 omavad määruse (EÜ) nr 1782/2003 ja määruse (EÜ) nr 73/2009 kohaselt jaotatud eritoetusõigusi ja kellel ei ole toetuskõlblikke hektareid toetusõiguste aktiveerimiseks.

Or. en

6.3.2013

B7-0079/127

Muudatusettepanek 127

James Nicholson

fraktsiooni ECR nimel

**Seadusandlikest muudatusettepanekutest koosnev
institutsioonidevaheliste läbirääkimiste mandaat
Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon**

B7-0079/2013

Otsus institutsioonidevaheliste läbirääkimiste alustamise ja mandaadi kohta seoses ühise põllumajanduspoliitika raames toetuskavade alusel põllumajandustootjatele makstavate otsetoetustega

(COM(2011)0625 – C7-0336/2011 – COM(2012)0552 – C7-0311/2012 – 2011/0280(COD) – 2013/2528(RSP))

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 6 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 a. Otsetoetusi jagatakse liikmesriikide vahel sel viisil, et iga liikmesriik saab riikliku ülemmäärana summa, mis vastab hektarite arvule, mida katsid otsetoetuste taotlused 2013. aastal korrutatuna otsetoetuste keskmise määraga kogu Euroopa Liidus 2013. aastal. Liikmesriigid, milles keskmine otsetoetus hektari kohta, arvatatuna 2013. aasta maksete põhjal, ületab 110% ELi keskmisest otsetoetusest, võivad taotleda täiendavaid makseid oma riigieelarvest summas, mis ei ületa kahte kolmandikku erinevusest vastava riigi otsetoetuste keskmise summa ja ELi keskmise vahel 2013. aastal.

Or. en

6.3.2013

B7-0079/128

Muudatusettepanek 128

James Nicholson

fraktsiooni ECR nimel

**Seadusandlikest muudatusettepanekutest koosnev
institutsioonidevaheliste läbirääkimiste mandaat
Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon**

B7-0079/2013

Otsus institutsioonidevaheliste läbirääkimiste alustamise ja mandaadi kohta seoses ühise põllumajanduspoliitika raames toetuskavade alusel põllumajandustootjatele makstavate otsetoetustega

(COM(2011)0625 – C7-0336/2011 – COM(2012)0552 – C7-0311/2012 – 2011/0280(COD) – 2013/2528(RSP))

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

1. Ilma et see piiraks artikli 8 kohaldamist, ei või otsetoetuste kogusumma, mida võib liikmesriigis asjaomasel kalendriaastal kooskõlas III, IV ja V jaotisega pärast artikli 11 kohaldamist anda, ületada käesoleva määruse III lisas sätestatud ülemmäärasid.

Muudatusettepanek

1. Ilma et see piiraks artikli 8 kohaldamist, ei või otsetoetuste kogusumma, mida võib liikmesriigis asjaomasel kalendriaastal kooskõlas III, IV ja V jaotisega pärast artikli 11 kohaldamist **vajaduse korral** anda, ületada käesoleva määruse III lisas sätestatud ülemmäärasid.

Or. en

6.3.2013

B7-0079/129

Muudatusettepanek 129

James Nicholson

fraktsiooni ECR nimel

**Seadusandlikest muudatusettepanekutest koosnev
institutsioonidevaheliste läbirääkimiste mandaat
Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon**

B7-0079/2013

Otsus institutsioonidevaheliste läbirääkimiste alustamise ja mandaadi kohta seoses ühise põllumajanduspoliitika raames toetuskavade alusel põllumajandustootjatele makstavate otsetoetustega

(COM(2011)0625 – C7-0336/2011 – COM(2012)0552 – C7-0311/2012 – 2011/0280(COD) – 2013/2528(RSP))

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 7 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Artiklis 11 osutatud toetuse piiramisest tekkivad hinnangulised summad, mis kajastavad II lisas sätestatud riiklike ülemmäärade, millele lisatakse artikli 44 kohaselt saadaolev summa, ja III lisas sätestatud netoülemmäärade vahelisest erinevust, tehakse liikmesriikidele igal aastal kättesaadavaks liidu toetusena EAFRDst rahastatavate maaelu arengu programmide raames võetavate meetmete jaoks, nagu on täpsustatud määruuses (EL) nr [...] [maaelu arengu määrus].

Muudatusettepanek

2. Artiklis 11 osutatud toetuse piiramisest tekkivad hinnangulised summad, mis kajastavad II lisas sätestatud riiklike ülemmäärade, millele lisatakse artikli 44 kohaselt saadaolev summa, ja III lisas sätestatud netoülemmäärade vahelisest erinevust, tehakse liikmesriikidele igal aastal **vajaduse korral** kättesaadavaks liidu toetusena EAFRDst rahastatavate maaelu arengu programmide raames võetavate meetmete jaoks, nagu on täpsustatud määruuses (EL) nr [...] [maaelu arengu määrus].

Or. en

6.3.2013

B7-0079/130

Muudatusettepanek 130

James Nicholson

fraktsiooni ECR nimel

**Seadusandlikest muudatusettepanekutest koosnev
institutsioonidevaheliste läbirääkimiste mandaat
Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon**

B7-0079/2013

Otsus institutsioonidevaheliste läbirääkimiste alustamise ja mandaadi kohta seoses ühise põllumajanduspoliitika raames toetuskavade alusel põllumajandustootjatele makstavate otsetoetustega

(COM(2011)0625 – C7-0336/2011 – COM(2012)0552 – C7-0311/2012 – 2011/0280(COD) – 2013/2528(RSP))

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 11 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. Käesoleva määruse alusel asjaomasel kalendriaastal põllumajandustootjale makstavate otsetoetuste summat vähendatakse järgmiselt:

1. ***Liikmesriigid võivad otsustada, et*** käesoleva määruse alusel asjaomasel kalendriaastal põllumajandustootjale makstavate otsetoetuste summat vähendatakse järgmiselt:

Or. en

6.3.2013

B7-0079/131

Muudatusettepanek 131

James Nicholson

fraktsiooni ECR nimel

**Seadusandlikest muudatusettepanekutest koosnev
institutsioonidevaheliste läbirääkimiste mandaat
Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon**

B7-0079/2013

Otsus institutsioonidevaheliste läbirääkimiste alustamise ja mandaadi kohta seoses ühise põllumajanduspoliitika raames toetuskavade alusel põllumajandustootjatele makstavate otsetoetustega

(COM(2011)0625 – C7-0336/2011 – COM(2012)0552 – C7-0311/2012 – 2011/0280(COD) – 2013/2528(RSP))

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 22 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 a. Liikmesriigid, kes kohaldasid määrusega (EÜ) nr 73/2009 ette nähtud ühtset pindalatoetuste kava, võivad piirata lõikega 1 ette nähtud toetusõiguste ühikuväärtuse arvutamist summaga, mis vastab mitte vähem kui 40 %-le artiklite 19 või 20 kohaselt kehtestatud riiklikust või piirkondlikust ülemmäärast, mille suhtes on kohaldatud artikli 23 lõikega 1 või vajaduse korral artikli 23 lõikega 2 ette nähtud lineaarset vähendamist.

Need liikmesriigid võivad suurendada vastavalt lõikele 1 arvatatud riiklikul või piirkondlikul tasandil jaotatavate toetusõiguste väärtust, kui põhitoetuskava alusel põllumajandustootjale kuuluvate toetusõiguste koguväärtus on väiksem kui kõnealuse põllumajandustootja poolt määruse (EÜ) nr 73/2009 alusel ajavahemikul 2009–2013 ükskõik millisel kalendriaastal saadud toetuse koguväärtus.

Selleks suurendatakse asjaomase põllumajandustootja toetusõiguse igat riiklikku või piirkondlikku väärtust osa võrra, mis vastab erinevusele

AM\929518ET.doc

PE503.600v01-00

ET

Ühinenud mitmekesisuses

ET

põhitoetuskava alusel jaotatavate toetusõiguste koguväärtuse ja kõnealuse põllumajandustootja poolt määruse (EÜ) nr 73/2009 alusel liikmesriigi poolt teise lõigu alusel valitud aastal saadud toetuse koguväärtuse vahel.

Suurendamise arvutamisel võib liikmesriik võtta arvesse põllumajandustootjale määruse (EÜ) nr 73/2009 alusel liikmesriigi poolt teise lõigu alusel valitud aastal antud kogu toetust, mille puhul ei ole tegemist ühtse pindalatoetuse kava alusel tehtud maksetega, tingimusel et kõnealune liikmesriik ei kavatse kohaldada käesoleva määruse IV jaotises sätestatud vabatahtlikku tootmiskohustusega seotud toetust asjaomaste sektorite suhtes.

Or. en

6.3.2013

B7-0079/132

Muudatusettepanek 132

James Nicholson

fraktsiooni ECR nimel

**Seadusandlikest muudatusettepanekutest koosnev
institutsioonidevaheliste läbirääkimiste mandaat
Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon**

B7-0079/2013

Otsus institutsioonidevaheliste läbirääkimiste alustamise ja mandaadi kohta seoses ühise põllumajanduspoliitika raames toetuskavade alusel põllumajandustootjatele makstavate otsetoetustega

(COM(2011)0625 – C7-0336/2011 – COM(2012)0552 – C7-0311/2012 – 2011/0280(COD) – 2013/2528(RSP))

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 29

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. Põllumajandustootjad, kellel on õigus saada toetust 1. peatükis osutatud põhitoetuskava alusel, järgivad artikli 25 lõikes 2 määratletud toetuskõlblikel hektaritel järgmisi kliimat ja keskkonda säästvaid põllumajandustavasid:

välja jäetud

a) kasvatavad oma põllumaal kolme eri põllukultuuri, kui põllumajandustootja põllumaa on suurem kui kolm hektarit ning suurema osa aastast ei kasutata seda täielikult rohu tootmiseks (külvatud või looduslik) ega kesana või sellel ei kasvatata üksnes vees kasvavaid põllukultuure;

b) säilitavad oma põllumajandusliku majapidamise olemasoleva püsirohumaad ning

c) nende põllumajandusmaa hõlmab ökoloogilise kasutuseesmärgiga maa-ala.

2. Ilma et see piiraks lõigete 3 ja 4 ning finantsdistsipliini, artikli 7 kohaste lineaarsete vähendamiste ja määrusega (EL) nr [...] [horisontaalne ÜPP määrus] ettenähtud mis tahes vähendamiste ja karistuste kohaldamist, annavad

AM\929518ET.doc

PE503.600v01-00

liikmesriigid käesoleva peatüki kohast toetust põllumajandustootjatele, kes järgivad lõikes 1 osutatud kolme põllumajandustava hulgast nende jaoks olulisi, täites seejuures artikli 30, 31 ja 32 nõudeid.

3. Põllumajandustootjad, kelle põllumajanduslikud majapidamised asuvad täielikult või osaliselt direktiiviga 92/43/EMÜ või 2009/147/EÜ hõlmatud aladel, on õigus saada käesolevas peatükis osutatud toetust, tingimusel et nad järgivad kõnealuses lõikes osutatud põllumajandustavasid sellises ulatuses, et need on asjaomases põllumajanduslikus majapidamises kooskõlas kõnealuste direktiivide eesmärkidega.

4. Põllumajandustootjatel, kes vastavad määruse (EÜ) nr 834/2007 artikli 29 lõikes 1 sätestatud nõuetele seoses mahepõllumajandusega, on iseenesest õigus saada käesolevas peatükis osutatud toetust.

Esimest lõiku kohaldatakse üksnes selliste põllumajanduslike majapidamiste üksuste suhtes, mida kasutatakse määruse (EÜ) nr 834/2007 artikli 11 kohaselt mahepõllumajanduslikuks tootmiseks.

5. Lõikes 1 osutatud toetust makstakse iga-aastase toetusena artikli 26 lõike 1 kohaselt deklareeritud toetuskõlbliku hektari kohta; toetussumma arvutamiseks jagatakse artikli 33 lõike 1 kohaldamisest tulenev summa asjaomases liikmesriigis artikli 26 kohaselt deklareeritud toetuskõlblike hektarite koguarvuga.

Or. en

6.3.2013

B7-0079/133

Muudatusettepanek 133

James Nicholson

fraktsiooni ECR nimel

**Seadusandlikest muudatusettepanekutest koosnev
institutsioonidevaheliste läbirääkimiste mandaat
Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon**

B7-0079/2013

Otsus institutsioonidevaheliste läbirääkimiste alustamise ja mandaadi kohta seoses ühise põllumajanduspoliitika raames toetuskavade alusel põllumajandustootjatele makstavate otsetoetustega

(COM(2011)0625 – C7-0336/2011 – COM(2012)0552 – C7-0311/2012 – 2011/0280(COD) – 2013/2528(RSP))

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 39 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

**2. Erandina lõikest 1 võivad liikmesriigid
otsustada kasutada kuni 10 % II lisas
sätestatud iga-aastasest riiklikust
ülemmäärast, tingimusel et:**

välja jäetud

**a) nad kohaldasid kuni 31. detsembrini
2013 määruse (EÜ) nr 73/2009 V jaotises
sätestatud ühtse pindalatoetuse kava või
nad rahastasid meetmeid kõnealuse
määruse artikli 111 alusel või nende
suhtes on tehtud artikli 69 lõikega 5
ettenähtud erand või Malta puhul
kõnealuse määruse artikli 69 lõikega 1
ettenähtud erand; ja/või**

**b) nad suunasid ajavahemikul 2010–2013
vähemalt ühel aastal enam kui 5 %
summadest, mis olid eraldatud määruse
(EÜ) nr 73/2009 III, IV ja V jaotisega
(välja arvatud IV jaotise 1. peatüki 6.
jagu) ettenähtud otsetoetuste andmiseks,
määruse (EÜ) nr 73/2009 III jaotise 2.
peatüki 2. jaos sätestatud meetmete
rahastamiseks, kõnealuse määruse artikli
68 lõike 1 punkti a alapunktidega i–iv
ning lõike 1 punktidega b ja e ettenähtud
toetuseks või kõnealuse määruse IV
jaotise 1. peatüki (välja arvatud 6. jagu)**

AM\929518ET.doc

PE503.600v01-00

ET

Ühinenud mitmekesisuses

ET

kohasteks meetmeteks.

Or. en

6.3.2013

B7-0079/134

Muudatusettepanek 134

James Nicholson

fraktsiooni ECR nimel

**Seadusandlikest muudatusettepanekutest koosnev
institutsioonidevaheliste läbirääkimiste mandaat
Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon**

B7-0079/2013

Otsus institutsioonidevaheliste läbirääkimiste alustamise ja mandaadi kohta seoses ühise põllumajanduspoliitika raames toetuskavade alusel põllumajandustootjatele makstavate otsetoetustega

(COM(2011)0625 – C7-0336/2011 – COM(2012)0552 – C7-0311/2012 – 2011/0280(COD) – 2013/2528(RSP))

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 39 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3. Erandina lõikest 2 võivad liikmesriigid, kes suunasid ajavahemikul 2010–2013 vähemalt ühel aastal enam kui 10 % summadest, mis olid eraldatud määruse (EÜ) nr 73/2009 III, IV ja V jaotisega (välja arvatud IV jaotise 1. peatüki 6. jagu) ettenähtud otsetoetuste andmiseks, määruse (EÜ) nr 73/2009 III jaotise 2. peatüki 2. jaos sätestatud meetmete rahastamiseks, kõnealuse määruse artikli 68 lõike 1 punkti a alapunktidega i–iv ning lõike 1 punktidega b ja e ettenähtud toetuseks või kõnealuse määruse IV jaotise 1. peatüki (välja arvatud 6. jagu) kohasteks meetmeteks, pärast komisjoni artikli 41 kohase heakskiidu saamist otsustada kasutada enam kui 10 % II lisas sätestatud iga-aastasest riiklikust ülemmäärast.

välja jäetud

Or. en

6.3.2013

B7-0079/135

Muudatusettepanek 135

James Nicholson

fraktsiooni ECR nimel

**Seadusandlikest muudatusettepanekutest koosnev
institutsioonidevaheliste läbirääkimiste mandaat
Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon**

B7-0079/2013

Otsus institutsioonidevaheliste läbirääkimiste alustamise ja mandaadi kohta seoses ühise põllumajanduspoliitika raames toetuskavade alusel põllumajandustootjatele makstavate otsetoetustega

(COM(2011)0625 – C7-0336/2011 – COM(2012)0552 – C7-0311/2012 – 2011/0280(COD) – 2013/2528(RSP))

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 39 – lõige 4 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

4. Liikmesriigid võivad 1. augustiks 2016 vaadata oma **lõigete 1–3** kohase otsuse läbi ja teha alates 2017. aastast jõustuva otsuse:

Muudatusettepanek

4. Liikmesriigid võivad 1. augustiks 2016 vaadata oma **lõike 1** kohase otsuse läbi ja teha alates 2017. aastast jõustuva otsuse:

Or. en

6.3.2013

B7-0079/136

Muudatusettepanek 136

James Nicholson

fraktsiooni ECR nimel

**Seadusandlikest muudatusettepanekutest koosnev
institutsioonidevaheliste läbirääkimiste mandaat
Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon**

B7-0079/2013

Otsus institutsioonidevaheliste läbirääkimiste alustamise ja mandaadi kohta seoses ühise põllumajanduspoliitika raames toetuskavade alusel põllumajandustootjatele makstavate otsetoetustega

(COM(2011)0625 – C7-0336/2011 – COM(2012)0552 – C7-0311/2012 – 2011/0280(COD) – 2013/2528(RSP))

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 39 – lõige 4 – punkt a

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

a) suurendada **lõigete 1 ja 2** kohaselt kindlaksmääratud protsendimäära kõnealustes lõigetes sätestatud piirides, kui see on asjakohane ning vajaduse korral muuta toetuse andmise tingimusi;

a) suurendada **lõike 1** kohaselt kindlaksmääratud protsendimäära kõnealustes lõigetes sätestatud piirides, kui see on asjakohane ning vajaduse korral muuta toetuse andmise tingimusi;

Or. en

6.3.2013

B7-0079/137

Muudatusettepanek 137

James Nicholson

fraktsiooni ECR nimel

**Seadusandlikest muudatusettepanekutest koosnev
institutsioonidevaheliste läbirääkimiste mandaat
Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon**

B7-0079/2013

Otsus institutsioonidevaheliste läbirääkimiste alustamise ja mandaadi kohta seoses ühise põllumajanduspoliitika raames toetuskavade alusel põllumajandustootjatele makstavate otsetoetustega

(COM(2011)0625 – C7-0336/2011 – COM(2012)0552 – C7-0311/2012 – 2011/0280(COD) – 2013/2528(RSP))

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 47 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3. Väikepõllumajandustootjate kavas osalevad põllumajandustootjad on vabastatud III jaotise 2. peatükiga ettenähtud põllumajandustavade järgimisest.

välja jäetud

Or. en

6.3.2013

B7-0079/138

Muudatusettepanek 138

James Nicholson

fraktsiooni ECR nimel

**Seadusandlikest muudatusettepanekutest koosnev
institutsioonidevaheliste läbirääkimiste mandaat
Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon**

B7-0079/2013

Otsus institutsioonidevaheliste läbirääkimiste alustamise ja mandaadi kohta seoses ühise põllumajanduspoliitika raames toetuskavade alusel põllumajandustootjatele makstavate otsetoetustega

(COM(2011)0625 – C7-0336/2011 – COM(2012)0552 – C7-0311/2012 – 2011/0280(COD) – 2013/2528(RSP))

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 49 – lõige 1 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid **kehtestavad** väikepõllumajandustootjate kava kohase iga-aastase toetussumma ühel järgmistest tasemetest, mille suhtes kehtivad lõiked 2 ja 3:

1. Liikmesriigid **võivad kehtestada** väikepõllumajandustootjate kava kohase iga-aastase toetussumma ühel järgmistest tasemetest, mille suhtes kehtivad lõiked 2 ja 3:

Or. en